



Praxis für Kinderheilkunde in Köln

Die Gestaltung der Räumlichkeiten für den Umzug der bereits bestehenden Arztpraxis war in der Hinsicht ein Balanceakt, als es sich um die Kombination zweier verschiedener Fachgebiete handelte: Kinderheilkunde und traditionelle chinesische Medizin. Schon der Empfang musste deshalb beide Zielgruppen ansprechen. Den Tresen zieren 3-D-Pferde, welche die kleineren Patienten ablenken sollen. Gleichzeitig steht das Pferd als Symbol für Stärke, weswegen es sämtliche Altersklassen anspricht und als farbiges Motiv an den Wänden weiter durch den Flur leitet. Abgerundete Ecken führen die Patienten fließend vorbei an dem transparenten Wartebereich zu den Behandlungsräumen oder dem durch eine Glastür abgetrennten Bereich der chinesischen Medizin. Sanfte Sand- und Cremetöne mit chinesischen Zeichen an den Wänden schaffen dort eine entspannte Atmosphäre, während im Kinderpraxisteil von Spiegelflächen unterbrochene natürliche Töne aus Grün und Weiß vorherrschend sind. ja

□ The design of the premises so the already existing doctor's practice could move into them was a balancing act because the practice is a combination of two different fields: paediatrics and traditional Chinese medicine. The reception already had to appeal to both target groups. The counter is decorated with three-dimensional horses which are to distract the younger patients. At the same time, the horse is a symbol of strength and therefore appeals to all age groups, as a coloured motif on the wall, leads on through the hallway. Rounded corners smoothly guide the patients past the transparent waiting area to the treatment rooms or to the section for the Chinese medicine. Soft shades of sand and cream with Chinese signs on the walls there create a relaxed atmosphere, while in the paediatric-practice part natural shades of green and white dominate.

Entwurf | Design 100% Design Sylvia Leydecker, Köln
Bauherr | Client Dr. J. Schumann, Dr. N. Winckler-Schumann
Standort | Location Goltsteinstraße 91, 50968 Köln

Cupcake Boutique in Stuttgart

Nach Eröffnung der ersten Filiale in Weinstadt-Beutelsbach freuen sich nun auch Stuttgarter über die zucker-süßen Bereicherungen aus der Cupcake Boutique. Dittel-Architekten greifen für das Corporate Shop Design der Zuckerbäcker tief in die fluffige Zuckerguss-Farbpalette. Nach außen verleitet dieser Auftritt ahnungslose Passanten dazu, ihren urplötzlichen Heißhunger auf Süßes stillen zu wollen. Beim Betreten des Geschäfts wird das bunte Angebot, in einer großen Glasvitrine liebevoll aufgereiht, dieses Gefühl intensivieren. Der angegliederte Kassentresen bildet in schlichter, weißer Ausführung ein zentrales Element. Sitzplätze für die Kundschaft vereinen sich im rosafarbenen Rahmen entlang der Schaufensterfront. Wer die Cupcake Boutique als Fast-Food-Café nutzen mag, setzt sich an eine zentrale Bar. Große Leuchten erinnern an Papierförmchen und tauchen die Atmosphäre zusätzlich in lauschiges Rosé. Das Cupcake-Icon können aufmerksame Gäste in vielen Details, wie den Wandgrafiken und Toilettensymbolen, wiederfinden. kk

□ After the opening of the first branch in Weinstadt-Beutelsbach, Stuttgart's residents are now happy about the sweet enrichment from the Cupcake Boutique. For the corporate shop design of the confectioners, Dittel-Architekten reached deep into the fluffy icing colour range. Towards the exterior, this appearance seduces unsuspecting passers-by to satisfy their hunger for sweets. When entering the store, the colourful variety on offer, which is lovingly lined up in large showcases, intensifies this feeling. The adjoining counter with a plain, white design is the central element. Seats for the customers merge with the pink frame along the window front. Large luminaires are reminiscent of baking cups and additionally immerse the atmosphere in cosy rose. The attentive observer can find the Cupcake icon on many details, such as the wall graphics and toilet symbols.

Entwurf | Design Dittel-Architekten, Stuttgart
Bauherr | Client The Cupcake Boutique Café, Weinstadt-Beutelsbach
Standort | Location Hirschstraße 16, 70173 Stuttgart

FAGUS

BRUNE®



Design Thomas Albrecht

quality | made | in | germany

BRUNE® +49 (0) 22 44/8 81-0 www.brune.de